

# Rapport sur della scola da Maton pigl onn 1854/55, fatg da Gieri Bieler, scolast

Autor(en): **Bieler, Gieri / Dolf, Tumasch**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **53 (1939)**

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-209241>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

---

---

# Rapport

sur della scola da Maton pigl onn 1854/55,  
fatg da Gieri Bieler, scolast

Vus retscheveis cheutras il rapport davart la situaziun ed il progress della scola:

Nossa scola ha entschiet ils 12 de november cun 14 sculars en la vegliadetgna de 7—14 onns. Quels eran, sco ei secapescha de sesez, de differenta qualificaziun e de differenta preparaziun elementara. Ils pli pintgs han frequentau la scola il secund unviern, mo els eran, sco il signur inspectur ha saviu constatar sez, aunc aschi anavos, ch'ins ha stuiu entscheiver cun els denievmein cugl A. Auters savevan leger munglusamein e far in quen lev. Puspei auters eran empau plinavon e savevan far lezias pli grevas. Nus havein perquei repartiu ils sculars en treis classas e havein emprovau d'organisar l'instrucziun tenor forzas e relaziuns e tenor basegns e qualificaziuns dils sculars. L'instrucziun ei vegnida frequentada da singuls diligentamein e cun paucas absenzas. Auters, prinzipalmein paupers, ein, sco las absenzas demuossan, savens vegni impedi de frequentar la scola. Era ein cas de malsogna per part stai la causa de assenza.

Ei secapescha de sesez che ils progress dils sculars ein sut talas circumstanzas e relaziuns stai differentes. Tiels avanzai e diligents ein quels progress en divers roms legreivels, ed ins sa esser cuntents cun els. Schia eis ins el leger en romontsch e tudestg vegniu ton anavon, che els san leger en tuts dus lungatgs ualti senza sbagls, current e cun expressiun e che els san era translatar pensums buca memmia grevs d'in lungatg en l'auter. Era en la grammatika ein inaparts vegni schi lunsch, ch'els san differenziar las spezias de plaids e ch'els han entgina habilitad de furmar construcziuns.

Era l'enconuschienscha della historia ei vegnida risguardada, numnadamein la historia biblica de Hebel e la historia svizzera

de Zimmermann. Cun la historia biblica de Hebel essan nus vegni aschi anavon, che bunamein igl entier cudisch ei vegnius tractau. Cun la historia della Svizzerza essan nus a maun dil cudisch surnumnau avanzai tochen: Emprema invasiun dils austriacs el Grischun 1603—1622.

Empau geografia della Svizzra ei vegnida tractada culs gronds.

El quen essan nus aschi anavon, ch'ils avanzai san far quens pli levs, sco ei vegnan avon ella veta quotidiana, silla tavla. Per exercitar il lungatg ein vegni scrìts concepts romontschs e tudestgs.

El instrucziun de cant han entgins fatg pli gronds ed entgins pli pintgs progress.

Culla classa mesauna ei vegniu impundiu bia temps per aquistar facilitad el leger e quei cun pulit success en tuts dus lungatgs.

El translatar eis ei iu plaun vinavon cun quella classa. Las expressiuns nunenconuschentas ha ins gl'emprem stuiu declarar, lura scrìver e memorar.

Sco exercici de patertgar ha ins a quella classa dau la lezia de scrìver numns (substantivs) concrets masculins, femminils e neutrums e silsuenter numns abstracts etc.

Quei ei, sco nus cartein il sempel rapport giavischau sur della situaziun ed il progress de questa scola duront igl unviern, e nus serecomondein cheutras al signur inspectur cun la stema culponta ad el.

Maton, il marz 1855.

Il scolast: Gieri Bieler.  
(Vert. rom. Tumasch Dolf.)